

# Amtsblatt



# Gemeinde Geratal

Ortsteile: *Frankenhain · Geraberg · Geschwenda · Gossel · Gräfenroda · Liebenstein*

7. Jahrgang

Freitag, den 30. Mai 2025

Nr. 11

**SPORTFISCHERVEREIN GERATAL E.V.**

# HERINGS FEST

AB 10.00 UHR  
SONNTAG  
JUNI 15

EINTRITT 5€  
KINDER BIS 15 JAHRE FREI

Ab 10 Uhr Geraberger  
Musikanten-zünftiger  
Frühschoppen

Ab 13 Uhr Well-Blech-  
Bigband Erfurt

15.30 Uhr Katharina Herz

## GERABERG

IM MORBACHER PARK

**Gemeinde Geratal**

**Ansprechpartner**

An der Glashütte 3, 99330 Geratal OT Gräfenroda

Fax: 036205 933-33  
 E-Mail: info@gemeinde-geratal.de  
 Internet: www.gemeinde-geratal.de

Öffnungszeiten:

Montag 09:00 - 12:00 Uhr  
 Dienstag 09:00 - 12:00 Uhr und 13:00 - 18:00 Uhr  
 Mittwoch Ruhetag  
 Donnerstag 09:00 - 12:00 Uhr und 13:00 - 16:00 Uhr  
 Freitag 09:00 - 11:00 Uhr  
 Samstag 09:00 - 11:00 Uhr

Samstagsöffnungszeiten

09:00 - am 14.06.2025, 12.07.2025, 09.08.2025,  
 11:00 Uhr 13.09.2025, 11.10.2025, 08.11.2025 und  
 13.12.2025

Außenstelle Ortsteil Geraberg

Ohrdrufer Straße 29, 99331 Geratal

Dienstag 09:00 - 12:00 Uhr und 13:00 - 17:30 Uhr  
 Tel. 03677/797520

**Durchwahlnummern:**

Vorwahl 036205 933 - ....  
 Amtsblatt - 32  
 Bauverwaltung - 42, - 43, - 44,  
 Bürgerservicebüro - 51, - 53, - 14 - 15  
 EDV - 37  
 Friedhofsverwaltung - 14, - 15  
 Geschäftsstelle WAwZV - 55  
 Grundstücksverwaltung - 45  
 Kasse WAwZV „Obere Gera“ - 29  
 Kassenverwaltung - 19, - 23, - 25  
 Kämmerei - 12, - 21, - 26  
 Kindergarten An-/Abmeldungen- 34  
 Ordnungsverwaltung - 16, - 22  
 Personalverwaltung/ - 35  
 Presse-/Öffentlichkeitsarbeit - 47  
 Sekretariat/Hauptverwaltung - 0, - 30, - 32, - 36  
 Steuern/Abgaben - 13, - 18  
 Vermietung/Verpachtung  
 Gebäudemanagement - 41, - 49

Außenstellen/Sonstiges

Bauhof Leiter: 0175/5449277  
 stellv. Leiter: 01522/2649840  
 Kindergarten Geraberg 03677/797516  
 Geschwenda 036205/76695  
 Gossel 036207/469217  
 Gräfenroda 036205/76524  
 Thermometermuseum Geraberg 03677/205681  
 Tourismusbüro Frankenhain 036205/76366  
 Schiedsstelle Geratal 0151/42071791  
 (Erreichbarkeit: Mo - Fr  
 10:00 - 17:00 Uhr)

**Amtlicher Teil**

**Amtliche Bekanntmachungen  
 der Gemeinde Geratal**

**Wahlbekanntmachungen**

**Bekanntmachung der Feststellung  
 des Wahlergebnisses der Wahl des  
 Bürgermeisters der Gemeinde Geratal vom  
 11. Mai 2025**

Der Wahlausschuss der Gemeinde Geratal hat in seiner Sitzung am 13. Mai 2025 folgendes Wahlergebnis der Wahl des Bürgermeisters der Gemeinde Geratal vom 11. Mai 2025 festgestellt.

Zur Wahl waren zwei Wahlvorschläge zugelassen.

Zahl der Wahlberechtigten: 7.348  
 Zahl der Wähler: 3.827  
 Zahl der ungültigen Stimmabgaben: 41  
 Zahl der gültigen Stimmabgaben: 3.786

Kennwort des Wahlvorschlags	Vor- und Nachnamen der Bewerber/-innen	Stimmen	Gewählt ist <sup>1)</sup>
Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)	Dominik Straube	2.557	X
Freie Wählergemeinschaft Geratal (FWG Geratal)	Jens Hendriks	1.229	

Jeder Wahlberechtigte kann gemäß § 31 Abs. 1 Thüringer Kommunalwahlgesetz binnen zwei Wochen nach Bekanntmachung der Feststellung des Wahlergebnisses (Anfechtungsfrist) die Feststellung des Wahlergebnisses durch schriftliche Erklärung beim

**Landratsamt des IIm-Kreises  
 Kommunalaufsicht  
 Ritterstraße 14  
 99310 Arnstadt**

wegen Verletzung der Bestimmungen des Thüringer Kommunalwahlgesetzes oder der Thüringer Kommunalwahlordnung (Wahlvorschriften) anfechten.

Die schriftliche Erklärung ist vom Anfechtenden persönlich und handschriftlich zu unterzeichnen und im Original einzureichen. Die Anfechtung muss innerhalb der Anfechtungsfrist begründet werden. Neue Gründe, die nach der Anfechtungsfrist vorgetragen werden, können im Wahlanfechtungsverfahren nicht mehr berücksichtigt werden.

Geratal, den 14. Mai 2025  
 D. Gimm  
 Wahlleiter

<sup>1)</sup> Der Gewählte ist durch X gekennzeichnet.

**Nächster Redaktionsschluss**

**Montag, den 2. Juni 2025**

**Nächster Erscheinungstermin**

**Freitag, den 13. Juni 2025**

## Mitteilungen

### Allgemeinverfügung über ein Betretungs- und Badeverbot der Talsperre „Lütsche“ in der Gemeinde Geratal Ortschaft Frankenhain

Gemäß §§ 41; 46 Thüringer Gesetz über die Aufgaben und Befugnisse der Ordnungsbehörden (Ordnungsbehördengesetz - OBG -) vom 18. Juni 1993, in der derzeit gültigen Fassung, erlässt die Gemeinde Geratal folgende

#### Allgemeinverfügung:

1. Für das Gebiet in der Gemeinde Geratal, Gemarkung Frankenhain, Flur 9 Flurstück 1964/5 (Talsperre „Lütsche“), wird mit sofortiger Wirkung bis auf Widerruf ein Betretungs- und Badeverbot verfügt. Die örtliche Begrenzung des Bereiches ergibt sich aus dem anliegenden Lageplan. Der Lageplan ist Bestandteil der Allgemeinverfügung. Vor-Ort angebrachte Schilder weisen auf das Betretungs- und Badeverbot hin.
2. Zuwiderhandlungen gegen das Verbot aus Nummer 1 können mit einem Bußgeld bis zu 5.000,00 Euro geahndet werden.
3. Die sofortige Vollziehung dieser Allgemeinverfügung wird angeordnet.

#### Begründung:

Zu 1.

Gemäß §§ 2 kann die Gemeinde Geratal als zuständige Behörde die notwendigen Maßnahmen treffen, um eine Gefahr abzuwehren. Eine Gefahr ist eine Sachlage, bei der die hinreichende Wahrscheinlichkeit besteht, dass bei ungehinderten Fortgang in absehbarer Zeit ein Schaden für die öffentliche Sicherheit und Ordnung eintreten wird. Der Begriff der öffentlichen Sicherheit umfasst die Einhaltung der Rechtsordnung sowie den Schutz von Individualrechtsgütern Dritter.

Gemäß § 4 OBG ist die Gemeinde Geratal als Ordnungsbehörde sachlich und örtlich für den Erlass dieser Allgemeinverfügung zuständig.

Die Gemeinde Geratal ist Pächter der Talsperre „Lütsche“. Die Talsperre befindet sich auf dem Gebiet der Gemeinde Geratal, Gemarkung Frankenhain, Flur 9, Flurstück 1964/5.

Gemäß §§ 41 i. V. m. 46 OBG kann die Ordnungsbehörde das Betreten von Grundstücken bzw. Teilflächen zur Verhütung von Gefahren für Leben oder Gesundheit verbieten.

Das ausgewiesene Gebiet der Talsperre „Lütsche“ weist zum derzeitigen Zeitpunkt einen sehr niedrigen Wasserstand auf.

Aus diesem Grund kommen alte Baumstümpfe, große Steine sowie weitere Gegenstände zum Vorschein, welche eine sehr große Unfall- bzw. Verletzungsgefahr darstellen.

Des Weiteren birgt auch die Schlammschicht eine sehr große Gefahr, da ein Versinken bzw. Stecken bleiben nicht ausgeschlossen werden kann. Die Größe und Tiefe der Schlammschichten ist nicht immer erkennbar.

Auch wenn der Untergrund stabil wirkt, kann sich darunter weicher Schlamm befinden. Sinkt man in diesen ein, kann man sich selbst nicht befreien.

Außerdem kann eine Abnahme der Wasserqualität (weniger Sauerstoff im Wasser, schnellere Ausbreitung von Algen) nicht ausgeschlossen werden. Hier besteht eine erhebliche Gefahr für die Gesundheit.

Das Betretungs- und Badeverbot schließt das Befahren sowohl mit Booten jeglicher Art als auch mit Fahrrädern sowie Kraftfahrzeugen (Autos, Motorräder, etc.) des Stausee „Lütsche“ mit ein.

Die Maßnahme ist geeignet und angemessen. Eine Abwägung des privaten und öffentlichen Interesses ist erfolgt.

Zu 2.

Gemäß § 51 OBG sind die Verwaltungsbehörden berechtigt, bei Zuwiderhandlung ein Bußgeld bis zu 5.000,00 Euro festzusetzen.

Zu 3.

Die Anordnung der sofortigen Vollziehung gemäß § 80 Abs. 2 Nr. 4 der Verwaltungsgerichtsordnung (VwGO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 19. März 1991 (BGBl. I S 686), in der derzeit gültigen Fassung, ist im besonderen öffentlichen Interesse geboten.

Die aufschiebende Wirkung einer Klage würde dem angestrebten Ziel des sofortigen Schutzes entgegenstehen.

#### Einschränkung von Grundrechten:

Aufgrund dieser Allgemeinverfügung können die Grundrechte auf Leben und körperliche Unversehrtheit (Artikel 2 Abs. 2 Satz 1 des Grundgesetzes, Artikel 3 Abs. 1 Satz 1 der Verfassung des Freistaats Thüringen) sowie auf Freiheit der Person (Artikel 2 Abs. 2 Satz 2 des Grundgesetzes, Artikel 3 Abs. 1 Satz 2 der Verfassung des Freistaats Thüringen) eingeschränkt werden.

#### Hinweis:

Gemäß § 17 OBG können zur Abwehr einer Gefahr Personen vorübergehend eines Ortes verwiesen bzw. diesen Personen vorübergehend das Betreten desselben untersagt werden.

#### Inkrafttreten:

Diese Allgemeinverfügung tritt am Tage nach der Bekanntmachung in Kraft.

Die öffentliche Bekanntgabe der Allgemeinverfügung erfolgt durch Veröffentlichung im Amtsblatt der Gemeinde Geratal. Diese Allgemeinverfügung wird zudem in elektronischer Form auf der Internetseite der Gemeinde Geratal veröffentlicht.

#### Rechtsbehelfsbelehrung:

Gegen diese Allgemeinverfügung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe bei der Gemeindeverwaltung Geratal, An der Glashütte 3, 99330 Geratal Einspruch erhoben werden.

Auf Antrag kann die Gemeindeverwaltung Geratal (Anschrift wie vorstehend) die Vollziehung aussetzen. Auf Antrag an das Verwaltungsgericht Weimar, Jenaer Straße 2 A, 99425 Weimar, kann dieses die aufschiebende Wirkung ganz oder teilweise wiederherstellen (§ 80 Abs. 4 VwGO).

Dominik Straube  
Bürgermeister



#### IMPRESSUM: Amtsblatt der Gemeinde Geratal

Herausgeber: Gemeinde Geratal  
Verlag und Druck: LINUS WITTICH Medien KG, In den Folgen 43, 98693 Ilmenau, info@wittich-langewiesen.de, www.wittich.de, Tel. 0 36 77 / 20 50 - 0, Fax 0 36 77 / 20 50 - 21 Verantwortlich für den amtlichen Teil: Sabrina Krauß, Gemeinde Geratal, An der Glashütte 3, 99330 Geratal, Tel. (036205) 9 33-0, Fax (036205) 9 33 33, E-mail: info@gemeinde-geratal.de, Internet: www.gemeinde-geratal.de

Verantwortlich für nichtamtlichen Teil: LINUS WITTICH Medien KG, Ilmenau  
Verantwortlich für den Anzeigenverkauf: LINUS WITTICH Medien KG, In den Folgen 43, 98693 Ilmenau, erreichbar unter Tel.: 0 36 77 / 20 50 - 0, E-Mail: info@wittich-langewiesen.de  
Verantwortlich für den Anzeigenteil: Yasmin Hohmann – Erreichbar unter der Anschrift des Verlages. Für die Richtigkeit der Anzeigen übernimmt der Verlag keine Gewähr. Vom Verlag gestellte Anzeigenmotive dürfen nicht anderweitig verwendet werden. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen und zusätzlichen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Vom Kunden vorgegebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4-c Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung. Verlagsleiter: Mirko Reise Erscheinungsweise: In der Regel 14tägig. Die Verteilung erfolgt kostenlos an alle erreichbaren Haushalte der Gemeinde Geratal (Ortsteile Frankenhain, Geraberg, Geschwenda, Gossel, Grafenroda und Liebenstein). Auf die kostenlose Verteilung besteht kein Rechtsanspruch. Das Amtsblatt steht spätestens am Erscheinungstag online auf der Internetseite der Gemeinde unter www.gemeinde-geratal.de zur Ansicht bereit oder kann an den Auslagestellen der Kommune abgeholt werden. Im Bedarfsfall können Einzelstücke zum Preis von 3,50 € (inkl. Porto und gesetzlicher MWST.) beim Verlag bestellt werden. Hinweis: Für den Inhalt in diesem Blatt eventuell abgedruckter Wahlwerbung und/oder Anzeigen mit politischem Inhalt ist ausschließlich die jeweilige Partei/politische Gruppierung verantwortlich.

## Jagdgenossenschaften

### Jagdgenossenschaft Frankenhain

#### Einladung zur Jahreshauptversammlung

Sehr geehrte Bodeneigentümer,  
die Jagdgenossenschaft Frankenhain lädt alle Grundstückseigentümer einer bejagbaren Fläche in der Gemarkung Frankenhain herzlich zur diesjährigen Jahreshauptversammlung ein.

**Datum:** Donnerstag, 12. Juni 2025

**Uhrzeit:** 19:00 Uhr

**Ort:** Versammlungsraum der Ortschaft Frankenhain  
Mühlsteinstraße 7  
99330 Geratal OT Frankenhain

#### Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Feststellung der Beschlussfähigkeit
3. Bestätigung der Tagesordnung, Änderungsanträge
4. Bericht des Jagdvorstehers
5. Auswertung des Jagdjahres 2024/2025
6. Finanzbericht 2024/2025

7. Bericht der Kassenprüfer
8. Diskussion zu den Berichten des Jagdvorstehers, Finanzberichts und Kassenprüfers
9. Entlastung des Jagdvorstandes und des Kassenführers
10. Abstimmung über die Verwendung und Verteilung des Reinertrages sowie Beratung und Abstimmung über Zuwendungen
11. Abstimmung über den Antrag der Pächter zur vorzeitigen Verlängerung des Pachtvertrags vom 13.07.2017
12. Vorstellung des Haushaltsplans 2025/2026
13. Beschlussfassung zum Haushaltsplan 2025/2026
14. Bericht der Jagdpächter
15. Sonstiges
16. Schlusswort des Jagdvorstehers

Mit freundlichen Grüßen  
Volker Hofmann  
Jagdvorsteher

## Nichtamtlicher Teil

### Gemeinde Geratal

## Kindertageseinrichtung



### Nachruf

für unsere geschätzte und langjährige  
Kollegin Christina Grünke.

Wir nehmen Abschied von einer ganz besonderen Kollegin. Christina war über viele Jahre hinweg fester Bestandteil unseres Kindergartens, besonders im Krippenbereich. Mit ihrer Herzlichkeit, ihren begeisternden Ideen war sie mit unermüdlicher Kraft für die Kinder im Einsatz und hat so viele große und kleine Spuren hinterlassen. Christina begegnete den Kindern mit Liebe und Respekt. Sie hatte ein offenes Ohr nicht nur für die Kinder, sondern genauso für uns Kolleginnen.

Ihr Lachen, ihr Humor und ihre freudige Art werden uns sehr fehlen. Christinas Engagement, ihre Zuverlässigkeit und ihre Begeisterung machten sie zu einem Vorbild für viele von uns.

Wir sind sehr dankbar für die Zeit, die wir mit ihr verbringen durften. Wir alle werden sie in liebevoller Erinnerung behalten.

Unsere Gedanken sind bei Christinas Familie, bei ihren Freunden und den Menschen, die sie mochten und schätzten.

Liebe Christina, du wirst immer ein Teil unserer Gemeinschaft bleiben. Deine Kolleginnen vom Kindergarten Pffiffikus





# Dankeschön



Einmal mehr geht ein herzliches Dankeschön für neue Errungenschaften an unseren FÖRDERVEREIN!

Ein paar erste Eindrücke haben wir hier eingefangen – schaut selbst:



Ein großer grün-bunter Teppich lädt seit Neuestem zu fröhlichem Beisammensein genau dorthin ein, wo Kinder sich am liebsten aufhalten – auf dem Fußboden. Unsere pffiffigen Kinder in der oberen Etage lieben diese tolle Fläche, beziehen sie fast tagtäglich in ihr Spiel ein; gemütlich heißt der Teppich uns im Morgenkreis willkommen oder bietet den Rahmen für besondere Angebote.



Ordnung ist überall wichtig – in einem Kindergarten nicht unbedingt einfach...

In unserer Bauecke gab es bisher die Schwierigkeit, Bausteine leicht zugänglich und trotzdem geordnet aufzubewahren.

3 neue Kisten schaffen jetzt Abhilfe - sind stapelbar, damit viel Platz zum Bauen bleibt; sind für die Kids leicht handelbar und sehen zudem noch schick aus.

Kindergarten „Pffikus“  
Neue Sorge 32 B 99331 Geratal

Tel.: 03620576695  
E-Mail: [kitapffikus@gemeinde-geratal.de](mailto:kitapffikus@gemeinde-geratal.de)



# Dankeschön



Wenn die Großen so etwas Tolles bekommen, gehen die Kleineren bestimmt nicht leer aus; das ist selbstverständlich!



Lustige Rutschkäfer, speziell für Kinder unter 3 Jahren, haben in den Mehrzweckraum Einzug gehalten. Hier erweitern sie das Erkundungsfeld der Jüngsten unter uns, indem sie einerseits sicheren Halt für die schnelle Fortbewegung bieten können und zum anderen Motorik und Perspektiven dieser Altersgruppe schulen und erweitern.

Wiederum die Motorik, dazu Geschicklichkeit und Geduld können die Heranwachsenden an unserem beweglichen Rollwagen in Form von zwei erweiterten Aufsätzen völlig autonom austesten. Was bisher nur im Kleinen – durch eine Kugel „mit Innenleben“ – möglich und heiß begehrt war, findet sozusagen nun im Großen statt. Mit viel Platz rundum, damit jeder, der die Lust verspürt, mitspielen kann.



Kindergarten „Pffifikus“  
Neue Sorge 32 B 99331 Geratal

Tel.: 03620576695  
E-Mail: [kitapffifikus@gemeinde-geratal.de](mailto:kitapffifikus@gemeinde-geratal.de)

## Feuerwehr

### Sternenmarsch

Am 17.05.2025 fand in Großbreitenbach der traditionelle Sternenmarsch der Jugendfeuerwehren des Ilm-Kreises statt. Insgesamt nahmen 326 Teilnehmer (Betreuer & Kinder) in 34 Mannschaften an der Veranstaltung teil.

Die Jugendfeuerwehren der Feuerwehr Geratal zeigten vollen Einsatz und meisterten die Herausforderungen mit großem Engagement. Gossel erreichte Platz 7, Geschwenda Platz 9, Geraberg Platz 10, Frankenhain Platz 16 und Gräfenroda Platz 31.

Im Mittelpunkt standen der Austausch, das gemeinsame Erleben und das Üben wichtiger Grundlagen für den späteren Feuerwehrdienst. Der Tag war für alle Beteiligten eine wertvolle Mischung aus Spaß und Ausbildung.

Janett Grünke  
Pressesprecher  
Feuerwehr Geratal





## Veranstaltungen

### Veranstaltungskalender

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,

aus organisatorischen Gründen konnte leider keine Veranstaltungsübersicht der Gemeinde Geratal für den Monat Juni erstellt werden. Die Veranstaltungen entnehmen Sie daher bitte entweder den Veröffentlichungen im Amtsblatt der Gemeinde Geratal oder auf der Homepage der Gemeinde Geratal unter <https://www.gemeinde-geratal.de/veranstaltungen/>. Wir bitten um Ihr Verständnis.

Pressestelle der Gemeindeverwaltung Geratal

# Verleihung des Denkmalpreises 2024 der Landrätin



Schon beim Betreten der Braunsteinmühle wurde man von früheren Bergwerksleuten und Ihren Frauen in historischen Kostümen begrüßt.

Ca. 80 Gäste waren der Einladung der Landrätin gefolgt, um der Verleihung des Denkmalpreises 2024 beizuwohnen.

Der Geraberger Heimatverein e.V. betreut das technische Denkmal der Braunsteinmühle. Für die Verleihung verzauberte er die Mühle zum Veranstaltungsort und gab den nötigen Rahmen und das Ambiente. Gleichermaßen sorgte der Verein zusammen mit dem Mühlencafé für die Versorgung.

Dominik Straube, Bürgermeister der Gemeinde Geratal, eröffnete die Veranstaltung und wies daraufhin, dass es das einzig erhaltene Manganerzwerk in Europa ist. Manganerze (auch Braunstein) wurden hier bis in die 1980 Jahre gemahlen. In der Hochzeit der Förderung (um 1860) hatten bis zu 400 Menschen in 130 Gruben Arbeit.

Seit 2007 bemüht sich der Geraberger Heimatverein mit viel ehrenamtlichem Einsatz, Hingabe und Engagement um dieses historische Denkmal, welches auch durch seine Einzigartigkeit in den UNESCO Global Geopark Inselsberg-Drei Gleichen aufgenommen werden soll.

Nach dem Grußwort der Landrätin Petra Enders und die Rückblicke auf den Denkmalstag 2024 gaben die Vereinsmitglieder Einblicke in den harten Arbeitsalltag rund um die Mühle.

Nach der gelungenen Aufführung wurden die Denkmalpreise 2024 vergeben.

**Für die vorbildhafte Restaurierung des Gebäudes „Haus zur Sonnenblüte“ in Arnstadt, Unterm Markt 6, erhielt Cordula Köhler den mit 1.000 Euro dotierten Denkmalpreis des ILM-Kreises 2024.**

Das im Jahr 1589 - kurz nach dem verheerenden Stadtbrand von 1581 - errichtete Gebäude war über viele Jahrzehnte Bäckerei und Braustätte. Es beherbergt noch heute den historischen Backofen und einen winzigen Verkaufsraum mit originaler Ladentheke. Nach über 20 Jahren Leerstand übernahm Cordula Köhler 2022 das Denkmal in einem sanierungsbedürftigen Zustand - und verliebte sich augenblicklich in seine Geschichte und Ausstrahlung. Mit großer Achtung vor der originalen Bausubstanz wurde das Haus fast vollständig in Eigenleistung restauriert. Fehlende Bauteile wurden stilgerecht ergänzt, historische Elemente freigelegt und erhalten. Die Familie legte besonderen Wert auf traditionelle Handwerkstechniken, natürliche Materialien und die Einbindung regionaler Fachbetriebe. Ein echter Blickfang ist der liebevoll restaurierte Ladeneinbau aus der Zeit um 1900, der heute den neuen alten Namen des Hauses trägt: „Zur Sonnenblüte“. Auch Herausforderungen wie die niedrige Raumhöhe

im Zwischengeschoss wurden kreativ gelöst. Heute beherbergt das Gebäude im Obergeschoss Ausstellungsräume für exklusive Porzellane, das Erdgeschoss wird zeitweise von der Familie selbst genutzt.

In naher Zukunft sollen auch die historischen Anbauten und die alte Backstube mit dem originalen Backofen denkmalgerecht wiederhergestellt werden.

**Für die jahrzehntelange Erforschung und Dokumentation der historischen Grenzsteine in Thüringen erhielt Rainer Gerlach den mit 500 Euro dotierten Sonderpreis des ILM-Kreises 2024.**

Was 1989 mit dem Fund eines Grenzsteins bei einem Spaziergang begann, entwickelte sich zu einer Lebensaufgabe: Anhand alter Karten, Messtischblätter und Flurkarten erfasste Gerlach im Laufe der Jahre 26.885 Grenzsteine - darunter kunstvoll gestaltete Landesgrenzsteine, Forstgrenzsteine und kirchliche Grenzmarkierungen. Er dokumentierte Koordinaten, Maße, Inschriften und Zustand der Steine und legte für seine Arbeit über 178.000 Kilometer mit dem Auto und über 8.600 Kilometer zu Fuß zurück.

Besonders beeindruckend ist sein Gedächtnis: Zu nahezu jedem Stein kennt er dessen Geschichte und Bedeutung. Der älteste von ihm dokumentierte Stein stammt aus dem Jahr 1537 und befindet sich auf dem Veronikaberg bei Martinroda. Im Jahr 2017 übergab Gerlach seinen gewaltigen Fundus - analog und digital - an das Kreisarchiv Arnstadt. Das Thüringische Landesamt für Denkmalpflege und Archäologie würdigte diese Sammlung als „enormen Schatz“ für die Erforschung der thüringischen Kulturgeschichte.

**Für ihren engagierten Einsatz zur Bewahrung alter Handwerkstradition in der „Zwergstatt Gräfenroda“ wurde Helma Ortmann der Ehrenpreis der Landrätin 2024, dotiert mit 300 Euro, verliehen.**

„Mit viel Liebe zum Detail und großem persönlichem Einsatz führt Helma Ortmann die traditionsreiche Gartenzwergmanufaktur in Gräfenroda weiter - die letzte ihrer Art in ganz Deutschland.“, so Enders. Die Geschichte der Zwergenproduktion reicht bis ins Jahr 1874 zurück. Über vier Generationen hinweg wurden hier die bekannten Griebel-Zwerge gefertigt, die längst Symbolfiguren der Thüringer Handwerkskunst geworden sind. Anfang 2021 übernahm Helma Ortmann die traditionsreiche Werkstatt von Reinhard Griebel. Die studierte Bauingenieurin und erfahrene Stuckateurin im Denkmalschutz brachte nicht nur das nötige technische Wissen, sondern auch große Leidenschaft mit: „Die Arbeit mit Ton ist für mich ein großes Glück“, sagt Ortmann. In der „gläsernen Manufaktur“ können Besucher den Entstehungsprozess der Zwerge hautnah miterleben. Ergänzt wird das Angebot durch ein Museum, das die über 140-jährige Geschichte der Zwergenherstellung dokumentiert. Mit der Teilnahme an der Grünen Woche in Berlin und der diesjährigen Expo in Japan trägt Ortmann diese besondere Thüringer Handwerkskunst auch in die Welt hinaus.



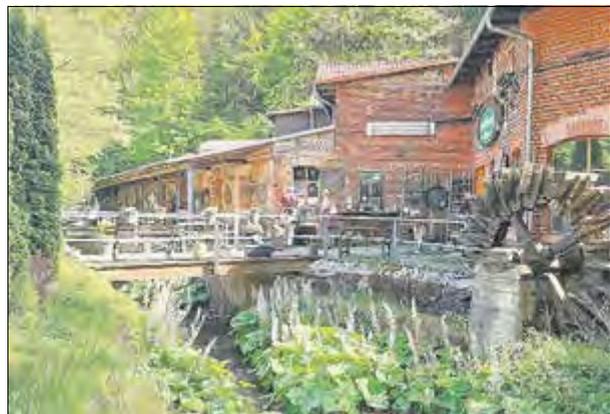
Ein großes Lob und Dankeschön geht an den Geraberger Heimatverein. Durch ihre Mitwirkung und kulturellen Einlage sowie die köstliche Versorgung haben sie zum Erfolg dieser Veranstaltung maßgeblich beigetragen.

**Tag des offenen Denkmals 2025**

Abschließend rief Landrätin Enders zur Teilnahme am Tag des offenen Denkmals am 14. September 2025 auf, der unter dem bundesweiten Motto „Wert-voll: unbezahlbar oder unersetzlich?“ steht.

„Ich lade alle Eigentümerinnen und Eigentümer von Denkmälern herzlich ein, ihre Türen für Interessierte zu öffnen und ihre Geschichten zu teilen“, so die Landrätin. Anmeldeschluss ist der 30.06.2025.

Informationen und Formulare sind auf der Homepage des ILM-Kreises unter [www.ilm-kreis.de/Ämter/Bauaufsichtsamt/Untere-Denkmal-schutz-behörde](http://www.ilm-kreis.de/Ämter/Bauaufsichtsamt/Untere-Denkmal-schutz-behörde) abrufbar.



Text und Bilder:  
 Pressestelle Gemeindeverwaltung Geratal  
 unter Mitwirkung vom Heimatverein Geraberg und  
 der Pressestelle des Landratsamtes ILM-Kreis



## Sonstige Mitteilungen

### **Bauvorhaben: Gemeinschaftsbaumaßnahme Herstellung eines regelwerkconformen Zustandes am BÜ / Elgersburg 5. BA Anschluss Zum Hirtenberg / Zum Bahnhof Geraberg**

Das Ziel der Baumaßnahme ist die abwasserseitige Erschließung der Ortschaft Elgersburg zur Kläranlage in Geraberg durch den Zweckverband Wasser- und Abwasser-Verband Ilmenau (WAVI) einschließlich der Erneuerung der Hausanschlüsse sowie die teilweise Erneuerung der Trinkwasserleitung und einzelner Hausanschlüsse.

Die Maßnahme ist in 2 Bauabschnitte unterteilt:

#### **5.1 BA**

Baubeginn: 26.05.2025

Bauende: (29 Wo) 12.12.2025

Der erste Bauabschnitt umfasst den Bereich von der Kreuzung „Am Breiten Weg“ / „Zum Bahnhof“ bis hinter den Bahnübergang an der Kreuzung „Zum Hirtenberg“ (K25) / „Zum Bahnhof“. Es ist geplant, die Arbeiten an der Bahnquerung zu beginnen und anschließend den Bereich bis zur Kreuzung „Am Breiten Weg“ umzusetzen. Die vorhandene Oberleitung der TEN GmbH wird in diesem Bereich unterirdisch verlegt. Die IIm-Provider UG plant die Verlegung eines Glasfaserkabels, und beide werden im gemeinsamen Stahlschutzrohr mit dem WAVI ebenfalls die Bahnkreuzen.

#### **5.2 BA**

Baubeginn: 16.03.2026

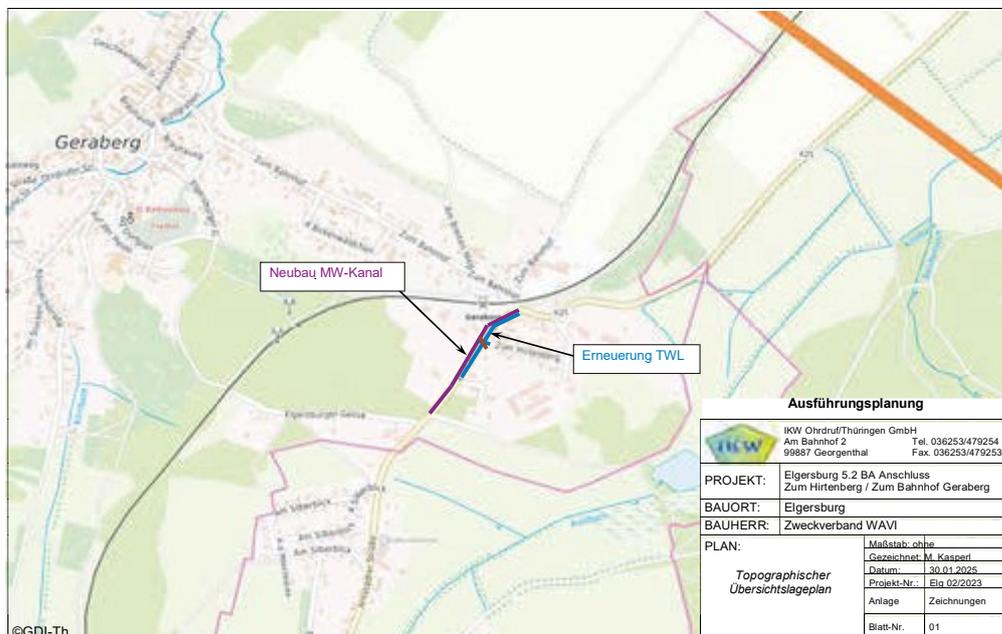
Bauende: (30 Wo) 09.10.2026

Im zweiten Bauabschnitt wird die Trinkwasserleitung vom Kreuzungsbereich „Zum Hirtenberg“ (K25) / „Zum Bahnhof“ bis zum Hochbehälter weitergeführt. Der Mischwasserkanal wird bis zum höchsten Punkt der Straße „Zum Hirtenberg“ verlängert. In einer späteren Maßnahme erfolgt dann der Anschluss von Elgersburg an den neuen Kanal über eine Druckleitung.

Für die Baumaßnahme wurde im Vorfeld ein Verkehrskonzept erstellt, um den Verkehr, den Liefer- und Anwohnerverkehr sowie den Linien- und Schülerverkehr sicher zu stellen.

Beide Bauabschnitte werden unter Vollsperrung umgesetzt. Die örtliche Beschilderung ist zu beachten.

Angepasste Fahrpläne sind über den IOV und bei der Bahn erhältlich.



# Ortsteil Gräfenroda

## Kindertageseinrichtung

### Der Evangelische Kindergarten "Regenbogen" feiert Mutter- und Vatertag mit einer Familienwanderung:

Ein besonderes Erlebnis erwartete die Kinder, Eltern und das Team des Evangelischen Kindergartens Gräfenroda. Anlässlich des Mutter- und Vatertags wurde zu einer fröhlichen Familienwanderung in und um Gräfenroda eingeladen.



Bei bestem Frühlingwetter startete die Gruppe auf Entdeckungstour durch die Natur. Unterwegs gab es für Groß und Klein viel zu erleben: An verschiedenen Stationen konnten die Familien gemeinsam aktiv werden. Beim Tauziehen waren Kraft und Teamgeist gefragt, während an einer anderen Station bunte Blumen für die selbstgebastelten Blumenväschen gesammelt wurden – ein liebevolles Geschenk für die Eltern. Ein weiteres

Highlight war das Spiel „Zauberwald“: Die Kinder durften unter einem Seil hindurchschlüpfen und so in den geheimnisvollen Zauberwald eintreten. Hier war Geschicklichkeit gefragt, aber auch die Fantasie kam nicht zu kurz.

Für leuchtende Kinderaugen sorgte anschließend eine Überraschung: Die Waldwichtel hatten im Wald eine Schatzkiste mit leckerem Eis versteckt. Die Freude war groß, als der Schatz gefunden und gemeinsam vernascht wurde.

Nach der Wanderung wartete auf dem Abenteuerspielplatz eine wohlverdiente Stärkung. Gemeinsam wurde am Grill Bratwurst gebraten – ein gemütlicher Abschluss, bei dem sich alle stärken und austauschen konnten.

Das Team des Evangelischen Kindergartens Gräfenroda bedankt sich bei allen Eltern und Kindern für die schöne gemeinsame Zeit und freut sich schon auf weitere gemeinsame Abenteuer.



## Kirchliche Nachrichten

### Evang. Luth. Pfarramt Gräfenroda- Geschwenda

Telefon: 036205/ 76468  
 Email: info@pfarramt-graefenroda.de  
 Sprechzeiten: Mo 08:00 - 12:00 Uhr  
 Do. 08:00 - 12:00 und 13:00 – 16:00 Uhr

#### Wir laden herzlich zu folgenden Gottesdiensten und Veranstaltungen ein:

- 29.05.2025 Christi Himmelfahrt**  
10:00 Uhr Liebenstein, GD auf der Burg
- 01.06.2025 Exaudi**  
10:00 Uhr Gehlberg, GD
- 08.06.2025 Pfingstsonntag**  
09:00 Uhr Frankenhain, GD  
10:30 Uhr Geschwenda, GD
- 09.06.2025 Pfingstmontag**  
10:30 Uhr Gräfenroda, GD mit Jubelkonfirmation
- 14.06.2025 Samstag**  
17:00 Uhr Liebenstein, Familienkonzert



## Vereine und Verbände

### Geuther wird Vizeeuropameisterin

Eine gigantische Europameisterschaft liegt hinter den Masters im Gewichtheben. Im albanischen Dürres einer Großstadt an der adriatischen Küste Albaniens die nur 30 Kilometer östlich von Tirana liegt kämpften an 9 Tagen und 3 Plattformen über 900 Sportler um die begehrten Medaillen und Titel.

An diesem malerischen Ort mit breitem Strand wo sich sonst die Urlauber sonnten krachten in einem Hotel in Strandnähe nunmehr Tag für Tag die schweren Gewichtheberhanteln zu Boden.

Vom SV 90 traten diesmal die Leipziger Sportler Anna Eichner, Carolin Geuther und Marcel Stein an.

Marcel musste bereits am vergangenen Mittwoch in der Gewichtsklasse bis 102 kg der AK 45 antreten. Es war schwer für ihn in den Wettkampf reinzukommen da er erst im dritten Versuch die 103 kg im Reißen schaffte. Da lag er schon ziemlich weit hinter dem Franzosen Fontenelle und 2 polnischen Sportlern zurück auf Platz 4. Im Stoßen klappte es deutlich besser nach 133 und 137 kg lies er den deutschen Rekord von 141 kg in dieser Altersklasse auflegen. Und unter großem Beifall meisterte er auch diese Last. Das war im Stoßen Rang 3 und in der Gesamtwertung Platz 4.

Am vorletzten Tag am 09.05. mussten die beiden Mädels ran. Für Anna war es die erste große Meisterschaft auf internationaler Bühne. Unter den 15 Starterinnen belegte sie in der AK 35 Gewichtsklasse bis 59 kg mit 58 kg im Reißen und 72 kg im Stoßen einen guten 9. Platz im Mittelfeld.

Carolin Geuther war als Vizeweltmeisterin des vergangenen Jahres eine der Favoritinnen in der Gewichtsklasse bis 55 kg der AK 35. Aber auch sie hatte eine sehr starke Gruppe mit 12 Starterinnen erwischt und es gab ein erneutes aufeinandertreffen mit der Weltmeisterin Aiste Anciukevica aus Litauen und der starken Österreicherin Elisabeth Riegler die vom österreichischen Nationaltrainer Sargis Martirosjan vor Ort betreut wurde.

Im Reißen waren alle sehr aufgeregt. Riegler startete mit gültigen 58 und 61 kg. Anciukevica gelang mit 60 kg der Anfangsversuch. Aber die 62 und 63 kg im zweiten und dritten Versuch gelangen ihr nicht. Geuther fing als letzte mit 63 kg an. Diese gelangen ihr ebenfalls nicht. Aber im zweiten Versuch hatte sie die Last geschafft und ging wie im letzten Jahr in Führung. Riegler scheiterte an 63 kg im letzten aber auch Geuther schaffte die größere Steigerung auf 67 kg nicht. So führte Geuther nach dem Reißen mit 63 kg vor Riegler mit 61 und Anciukevica mit 60 kg.

Im Stoßen schaffte Riegler nach 74 und 77 kg die 80 nicht. Da schob sich noch die starke Engländerin Barret mit 80 kg vorbei. Geuther begann bei 77 kg gültig ebenfalls die 81 kg im zweiten. Bei 83 kg stieg Anciukevica in den Wettkampf ein. Geuther führte nach wie vor und legte ebenfalls 83 kg im letzten auf. Das war Einstellung des von ihr selbst gehaltenen Deutschen Rekordes und auch diesen meisterte sie bravorös.

Jetzt musste Anciukevica alles riskieren und legte 88 kg auf. Auch dieser gelang mit 2 zu 1 Kampfrichterstimmen und allerletzter Kraft. Wieder hatte sie es im letzten Versuch geschafft noch zu gewinnen. Hinter ihr wurde Geuther erstmals Vizeeuropameisterin vor der Österreicherin Riegler.



## Festwoche des SV 90 und des FSV Gräfenroda und die XXXI. Thüringer Steinhebermeisterschaften mit Musik am 21.06.2025

Anlässlich Ihres jeweils 35-jährigen Bestehens organisiert der FSV Gräfenroda und der SV 90 in diesem Jahr eine große Festwoche in der Alten Lache in Gräfenroda. Die XXXI. Thüringer Steinhebermeisterschaften die zum Auftakt stattfinden werden von der Sektion Gewichtheben veranstaltet die zudem in diesem Jahr ihr 60-jähriges Jubiläum feiert.

Am Samstag steht ein großes Programm auf dem Plan welches mit einem 3-G-Lauf (Gräfenroda-Geschwenda-Geraberg) um 10.0 Uhr beginnt.

Hier sind Läufe über 480 m (Bambino), 2 km (Schüler 1 und 2) und für Erwachsene über 7 und 14 km geplant.

Nach der Siegerehrung um 14.00 Uhr sind dann die starken Frauen und Männer an der Reihe ihr Können zu beweisen. Die Steinhebermeisterschaften sind seit 1991 eine der jährlichen sportlichen Höhepunkte des Geratals. Aus vielen Teilen Deutschland reisen die Athleten an und ermitteln den stärksten Steinheber Thüringens. Nicht nur die Kraft spielt dabei eine Rolle, sondern auch die Technik, um das hohe Startgewicht von 140 Kilogramm und die folgenden Steigerungen zu meistern. Den aktuellen Rekord von beachtlichen 426 Kilogramm hat der Sieger der letzten zehn Steinhebermeisterschaften!!! Tobias Zinserling (Bierfassheberverein Gotha) bereits 2016 aufgestellt. Damit ist er der Rekordchampion vor den 5-fachen Siegern Hajo Balke und Guido Biastoch. Zinserling hat sein Kommen bereits zugesagt.

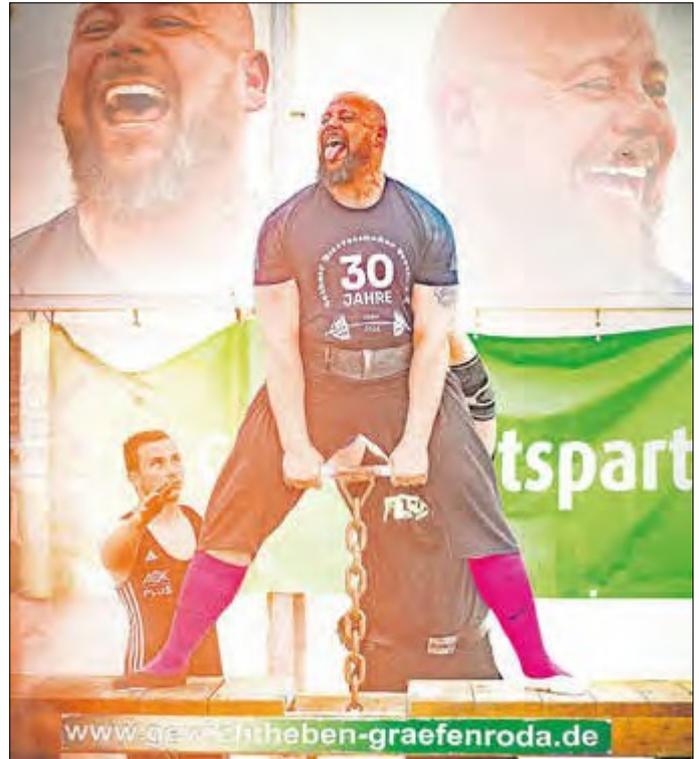
Viele weitere starke Männer und Frauen werden ihr Können unter Beweis stellen. Übrigens wollen auch die Frauen in diesem Jahr wieder ein starkes Wörtchen mitreden.

Neben der 5-fachen Siegerin Lydia Eschrich vom SV 90 (Rekord 192,5 kg!) wollen auch viele weitere Frauen ihr Können zeigen. Die Älteste Sportlerin die bereits zugesagt hat ist 68 Jahre!! Die Frauen beginnen in diesem Jahr bei 80 kg.

Lassen wir uns überraschen wer der neue oder alte Thüringer Meister/-in im Steinheben wird.

Die drei Erstplatzierten bei den Frauen und Männern, Jugendlichen/Junioren 15-20 Jahre m/w und Masters m/w erhalten zusätzliche Ehrenpreise bzw. Pokale.

Am Abend wird die Veranstaltung mit einer Tanzveranstaltung mit der Showband XTRA Wild fortgesetzt.



### Laufbeschreibung:

Veranstalter: **SV 90 Gräfenroda e.V.**

Meldeanschrift: **online: [meldung@sv-90-graefenroda.de](mailto:meldung@sv-90-graefenroda.de)**

#### Angaben bei Meldung:

- **Betreff:** 3 G Lauf
- **Name, Vorname**
- **Verein (optional)**
- **Geburtsjahr**
- **Strecke**

Meldeschluss: Freitag, 20.06.2025, 19:00 Uhr

Startgebühren: sind vor Ort bei der Startnummernausgabe zu entrichten

Startnummernausgabe: ab 8:30 Uhr an der Sportanlage

Nachmeldungen: sind **begrenzt** am Veranstaltungstag vor Ort von 8:00 Uhr – 09:00 Uhr!

Streckenbetreuung: DRK Bergwacht Gräfenroda, SV 90 Gräfenroda e. V. – Sektion Wintersport, Förderverein Wintersport Geratal e. V.

Ehrungen: Erfolgen nach dem Wettbewerb mit Medaillen für die jeweiligen Gesamtschnellsten der Strecke 1.-3. Platz (m+w getrennt gewertet), Bambinilauf-Teilnehmer erhalten eine Teilnahmeurkunde

Haftung: Der Veranstalter übernimmt keine Haftung für Schäden aller Art. Es wird auf die eigene Versicherungspflicht hingewiesen. Mit meiner Anmeldung erkläre ich mich einverstanden, dass während der Veranstaltung gemachte Fotos, Videoaufnahmen und Interviews in den Medien, ohne Vergütungsanspruch veröffentlicht werden können.

Datenschutz: Alle Teilnehmer des Wettkampfes akzeptieren mit ihrer Teilnahme die Datenschutzerklärung des SV 90 Gräfenroda e. V. - zu entnehmen unter [www.sv-90-graefenroda-wintersport.de](http://www.sv-90-graefenroda-wintersport.de)

Wettkampfergebnisse: [www.sv-90-graefenroda-wintersport.de](http://www.sv-90-graefenroda-wintersport.de)



# 3-G-Lauf

(Gräfenroda-Geschwenda-Geraberg)

zum

## - Sommerfest -

Im Geratal/Gräfenroda



## am 21.06.2025

an der Alten Lache in Gräfenroda

Startzeiten ab 10.00 Uhr  
 Bambinolauf 480 m  
 Schüler 1 und 2 km bis AK U12  
 Erwachsene 7 km oder 14 km



Streckenverlauf 480 m Strecke (Bambinilauf) / 2 x 480m Strecke (Kinderlauf 1)

Streckenverlauf 2 km Strecke (Kinderlauf 2)



Anstieg: ↗ 7 HM



Anstieg: ↗ 20 HM

Wettkampf	Strecke	Altersklasse	Jahrgang	Startzeit	Startgebühr
Bambinolauf Mädchen u. Jungen	480 m	AK U8	2018 u. jünger	12:00:00	3,00 €
Kinderlauf 1 Mädchen u. Jungen	960 m (2 x 480 m)	AK U9 AK U10	2017 2016	12:15:00 12:15:00	3,00 €
Kinderlauf 2 Mädchen u. Jungen	2 km	AK U11 AK U12	2015 2014	12:30:00 12:30:00	3,00 €

Streckenverlauf 7km / 2 x 7km Strecke (Erwachsenenstrecke)



Anstieg: ↗ 140 HM (7km) / ↗ 280 HM (14km)

Hauptläufe	Altersklasse	Jahrgang	Startzeit	Startgebühr
7km/14km	MJ+WJ U14	2012 – 2013	10:00:00	15,00 €
	MJ+WJ U16	2010 – 2011		
	MJ+WJ U18	2008 – 2009		
	MJ+WJ U20	2006 – 2007		
	M+W allg.	1996 – 2005		
	WS/MS 30	1991 – 1995		
	WS/MS 35	1986 – 1990		
	WS/MS 40	1981 – 1985		
	WS/MS 45	1976 – 1980		
	WS/MS 50	1971 – 1975		
	WS/MS 55	1966 – 1970		
	WS/MS 60	1961 – 1965		
	WS/MS 65	1956 – 1960		
	WS/MS 70	1951 – 1955		
	WS/MS 75	1946 – 1950		
WS/MS 80	1941 – 1945			

## Ausschreibung

### XXX. Thüringer Steinhebermeisterschaften mit Musik

am 08. Juni 2024

**Ausrichter:** SV 90 Gräfenroda e.V. Sektion Gewichtheben

[www.gewichtheben-graefenroda.de](http://www.gewichtheben-graefenroda.de)

**Wettkampfort:** Gräfenroda, Festplatz Alte Lache 99330 Geratal OT Gräfenroda

**Startrecht:** Alle männlicher und weiblichen Athleten mit bzw. ohne Vereinszugehörigkeit.

**Altersklasse:** ab Jugend Jahrgang 2008

**Teilnahmenormen:** keine, Mindestgewicht 140 kg Männer, 80 kg Frauen

**Gewichtsklasse:** keine, alle Athleten werden zu Beginn gewogen

**Meldungen an:** Rene Holtmann Zum Wolfstal 7 99330 Geratal OT Gräfenroda  
Tel. 0174/6990790 rene.holtmann@t-online.de

**Meldungsinhalt:** Name, Vorname, Verein, Geburtsdatum (Legitimation erforderlich)

**Startgeld:** Je Teilnehmer/in 5,00 EUR am Wettkampftag zu entrichten

**Meldeschluss:** 31. Mai 2024

**Wettkampfbeginn:** 15.00 Uhr Startgeldentrichtung von 14.00 – 14.30 Uhr

**Auszeichnungen:** Jeder Teilnehmer/in erhält eine Urkunde.

Die drei Erstplatzierten bei den Frauen und Männern, der beste Jugendliche/Junior 15-20 Jahre m/w und der beste Master ab 40 Jahre m/w erhalten einen Pokal.

Außerdem erhält der beste Steinheber zusätzlich einen Wanderpokal der nach dem dreimaligen Gewinn ab dem Jahr 2023 im Eigentum des Siegers verbleibt

**Wichtige Info:** Am Samstag den 01.06.2024 findet in Gotha das 30. Bierfassheben statt. Aus diesem Grund gibt es eine zusätzliche Siegerehrung für alle die Sportler und Sportlerinnen die an beiden Veranstaltungen teilnehmen. Die drei Erstplatzierten bei den Frauen und Männern, der beste Jugendliche/Junior 15-20 Jahre m/w und der beste Masters m/w erhalten einen zusätzlichen Ehrenpreis.

**Austragungsmodus:** Der Versuch ist gültig, wenn der Starter die Last mit geradem Rücken bis zur völligen Streckung der Beine und des Oberkörpers abgehoben hat. Nach kurzer Fixierung der Last kommt das Zeichen des Kampfrichters. Zughilfen sind nicht erlaubt. Enganliegende Wettkampfkleidung ist zu tragen. Jeder Starter hat zwei Versuche pro Last zur Verfügung, sollte der Wettkämpfer steigern, bleibt der ungültige Versuch erhalten. Das Grundgewicht beträgt 80 kg Frauen, 140 kg Männer. Die ersten vier Steigerungen betragen bei den Männer 20kg/ bei den Frauen die ersten zwei Steigerungen 20 kg danach für alle 10 kg und im Finale der letzten 3 Heber/-innen 2 kg.

**Am 21. Juni 2025**  
*auf dem Festplatz "Alte Lache"*

**Sommerfest**  
*des SV 90 Gräfenroda*

**Samstag ab 10.00 Uhr**  
**3-G-Lauf**  
*Crosslauf*  
 Gräfenroda - Gochswohle - Bernberg

**Samstag ab 14.00 Uhr**  
**Thüringer**  
**Steinhebermeisterschaft**

**Samstag ab 21.00 Uhr**

**XtraWILD**  
 SHOWBAND  
**XtraWILD - Showband**

**ANLÄSSLICH**

35 Jahre SV90 Gräfenroda e.V.  
 35 Jahre FSV Gräfenroda e.V.  
 60 Jahre Gewichtheben Gräfenroda

DO. 26.06.	SA. 28.06.	SO. 29.06.
09:00 Uhr <b>SPORTFEST</b> Gemeinschaftsschule Gräfenroda	10:00 Uhr <b>DUO-CUP</b> (Fußball-/Skatturnier)	10:00 Uhr <b>FRÜHSCHOPPEN</b> mit Linus Quintett
<b>FR. 27.06.</b> 18:30 Uhr <b>FUSSBALLSPIEL</b> Traditionsmannschaft FSV „ALTE HERREN“ VS GRASHOPPERS JENA (Bernd Schneider & Co)	20:00 Uhr Tanz mit Partyband <b>RAGGED GLEE</b>	12:00 Uhr <b>MITTAGESSEN</b>
	WEITERE INFOS 	14:00 Uhr <b>FUSSBALL-MINITURNIER</b> 1. Mannschaft FSV VS regionale Gegner

 Für reichhaltige Verpflegung mit Speisen & Getränken ist an allen Tagen gesorgt. 



## Ortsteil Geraberg

### 5. Thüringer Chorfestival



#### - Rock-Klassiker -

Am Sonntag, 28. September 2025, findet im Großen Saal des Suhler Congress Centrums die fünfte Auflage des Thüringer Chorfestivals statt.

Der Chor „Corona Carminum“ des Liederkranzes Geraberg ist einer von 15 Chören, die sich beworben haben. Acht Chöre können nur teilnehmen.

Wir bitten Sie über unten stehende Webadresse für unseren Chor abzustimmen. Ihr Votum entscheidet über unsere Teilnahme.

<https://www.thueringer-chorfestival.de/>

Herzlichen Dank  
 Ihr Liederkranz Geraberg e.V.

### Kirchliche Nachrichten

#### Ev.-Luth. Kirchgemeinden Geratal, Kleinbreitenbach, Plau und Rippersroda

**Pfarramt**

Dorfplan 11, 99331 Geratal OT Geraberg

**E-Mail:** geratal@kirche-arnstadt-ilmenau.de

**Pfarrer:**

Kersten Spantig

03677 466762

Kersten.Spantig@ekmd.de

**Anliegen in Sachen Kinder- und Jugendarbeit:**

Frau C. Riekehr

0179 6688329

**Sonntag, 01.06.2025**

10:00 Elgersburg Jubelkonfirmation Spantig

**Pfingstsonntag, 08.06.2025**

13:30 Plaue zentrale Konfirmation

**Dienstag, 10.06.2025**

10:00 Geraberg Andacht in der Tagespflege Riekehr

**Sonntag, 15.06.2025**

10:00 Plaue Jubelkonfirmation Spantig

14:00 Angelroda Jubelkonfirmation Spantig

**Dienstag, 17.06.2025**

10:00 Geraberg Andacht im Seniorenheim Riekehr

**Sonntag, 22.06.2025**

10:00 Geraberg Gottesdienst Riekehr

**Krabbelkreis für Säuglinge und Kleinkinder:**

donnerstags von 10:00- 11:30 Uhr im Geraberger Pfarrhaus

**Mini-Club (für Kinder von 2 bis 6 Jahren):**

mittwochs von 16:15 - 17:15 Uhr im Geraberger Pfarrhaus

**Kinderstunde Geraberg:**

donnerstags von 14:30- 16:00 Uhr

**Kinderstunde Plaue:**

freitags: 13:15 - 14:45 Uhr

**Gebet und Stille in der Wehrkirche Kleinbreitenbach**

freitags 18:00 Uhr

**Bibelstunde Martinroda:**

14- tägig dienstags 19:30 Uhr Pfarrhaus

**Seniorenkreis Geraberg:**

14-tägig freitags 14:30 Uhr

**Chor Melodiata in Geraberg:**

dienstags 19:30 Uhr

Kontakt: Yvonne Mehnert

Tel.: 0174 6120639

**Kirchenchor in Angelroda:**

dienstags 19:00 Uhr

**Flötenkreis Geraberg:**

donnerstags 10:00 Uhr

**online:**

[www.kirchenkreis-arnstadt-ilmenau.de/termine/gottesdienste](http://www.kirchenkreis-arnstadt-ilmenau.de/termine/gottesdienste)

**Immobilienplattform:**

[www.Kirchengrundstuecke.de](http://www.Kirchengrundstuecke.de)

**Ahnenforschung:**

[www.archion.de](http://www.archion.de)

**Bankverbindungen**

Kirchengemeinden Geratal, Kleinbreitenbach, Plaue und Rippersroda

Ev. Kirchenkreisverband DE49 8405 1010 1010 1681 81

BIC: HELADEF1ILK

Verwendungszweck: jeweiliger Ort

**Vereine und Verbände**

**Heringsfest 2025**

**Liebe Besucher des diesjährigen Heringsfestes,**

am 15. Juni 2025 ist es so weit, der Sportfischerverein Geratal e. V. freut sich, seine treuen Gäste zum diesjährigen Heringsfest wieder einmal begrüßen zu dürfen.

**Termin:  
15. Juni ab 10 Uhr  
in Geraberg im Morbacher Park**

Wir haben uns Einiges einfallen lassen, um euch einen abwechslungsreichen und interessanten Tag zu bieten. Also raus mit der ganzen Familie - und rein in den Morbacher Park - für jeden ist etwas Passendes dabei, auch die Hausfrau kann sich freuen

- die Küche bleibt kalt - gegessen wird nach Herzenslust auf dem Heringsfest - und zwar alles rund um den Fisch. Außerdem müssen sie uns besuchen, um unser abwechslungsreiches, ganztägiges Unterhaltungsprogramm mitzuerleben!!! Los geht's mit einem zünftigen Fröhschoppen, in diesem Jahr wieder einmal mit den „Geraberger Musikanten“. Nach dem Mittag wird uns die Well-Blech-Bigband der Musikschule Erfurt mit etwas anderen Blasmusikrhythmen begeistern. Das Repertoire besteht aus berühmten Klassikern der Swing-Ära genauso wie aus Rock- und Poptiteln. Der Nachmittag steht bekanntlich wieder im Zeichen des Schlagers. Katharina Herz wird uns mit ihrem neuen Programm am Nachmittag gut unterhalten. Im Anschluss wird DJ Mario für beste Stimmung bis zum Ende sorgen.

Wir wünschen euch und uns einen wunderschönen Tag bei hoffentlich bestem Feierwetter mit ganz viel Spaß und Freude.

Und immer dran denken: **Wer das verpasst - verpasst das Leben**

**Wissenswertes über Hunde und ihr Verhalten**

**...vermittelten die Mitglieder des Hundesportvereins Geraberg e.V. am Samstag, d. 10.05.2025, den Schülern und Schülerinnen der 5. Klasse der Regelschule Geraberg**

Nummehr schon zum 14. Mal ist dieses alljährlich stattfindende Kinderseminar zum festen Bestandteil der Vereinsarbeit geworden, und somit folgten an diesem sonnigen Frühlingstag 16 Kinder und ihre Klassenlehrerin Frau Strobel der Einladung des Vereins.

Gleich zu Beginn lernten die Kinder den Schäferhund „Cäsar“ kennen, der mit ihnen auf Schatzsuche ging und zielgenau die Fährte zur versteckten Schatzkiste aufnahm. Wie ein Polizeihund stellte „Cäsar“ danach einen Scheintäter und Weimaraner Rüde „Ken“ zeigte als ausgebildeter Jagdhund seine Fähigkeiten.

Bei dem anschließenden Theorieteil lernten die Kinder Wissenswertes rund um den Hund, somit konnten dann alle mit Bravour das „Große Hundequiz“ lösen. Die Wolfshundhündin „Nora“ zeigte kleine Kunststücke, der Deutsche Schäferhund „Rocky“ forderte die Kinder zum Tauziehen auf. Der Bordercolli „Cooper“ räumte ordentlich ein Kinderzimmer auf, bevor er mit Colliehündin „Berry“ die „Schafsherde“ hütete. Beim Revieren der Schäferhunde „Rocky“ und „Don“ lernten den Kindern, wie man sich bei einem freilaufenden Hund richtig verhält, wenn dieser auf einen Menschen losstürmt. Hindernisse ordnungsgemäß zu umrunden, zeigten perfekt Weimaraner „Ken“, Labradordame „Luna“ und das Dackelteam „Elly“ und „Jara“.

Im diesjährigen praktischen Teil mussten die Kinder ihre Sportlichkeit unter Beweis stellen, hierbei war Schnelligkeit gefragt und an fünf Kontrollpunkten mußten Fragen zum Thema Hund beantwortet werden. Somit starteten acht Kinderteams mit jeweils einem Hundeführer und Hund zum Kinderlauf-Parcour. Mit „Taira“, „Luna“, „Ken“, „Don“, „Delf“, „Elly“, „Orely“ und „Esnaja“ ging das Rennen los und am Ende konnte das Dackelteam den Sieg für sich erlaufen. Wie hoch Hunde springen können zeigten im Anschluß „Luna“, „Delf“, „Rocky“, „Nora“, „Don“ und „Esnaja“, in dem sie über die Kinder sprangen. Alle Vierbeiner freuten sich natürlich über die vielen Streicheleinheiten.

Zum Schluß des Seminars konnten alle Kinder stolz ihre Urkunden und Medaillen mit nach Hause nehmen konnten.

Christiane Schön / Markus Fischer  
i.A. Hundesportverein Geraberg e.V.





## Liederkranz Geraberg



Am 10.05.2025 und am 11.05.2025 fanden unsere Frühlingskonzerte in Gräfenroda und in Geraberg statt. Die musikalische Leitung hatte unsere Chorleiterin Maria Seeber und am Klavier wurden wir von Dr. Markus Mehnert begleitet.

Eröffnet wurden die Konzerte durch dem Chor Best Agers mit dem Lied „Und wieder blühet die Linde“. Beendet wurde der erste Teil des Programms mit dem Lied „In Bacharach am Rhein“.

Es folgte ein „Memory“, welches unsere Solistin Joanna Nöckel sang. Nachdem der Applaus verklungen war, wurde mit dem Lied „Oh Happy Day“, aus dem bekannten Film „Sister Act“, der zweite Teil des Programms mit dem Chor Corona Carminum begonnen. Das Solo sang Ralf Wagner. Höhepunkte der Konzerte waren die Lieder „Abend Musik“ und die Arie „Habanera“ vorgetragen von Maria Seeber aus der Oper Carmen von Georges Bizet. Frau Brigitte Roth hatte das Dirigat übernommen. Mit dem Lied „Ave Maria“ aus dem Film Romeo und Julie mit der Unterstützung durch unseren Kinderchor sowie Frau Nicole Göpfert mit ihrer Querflöte, wurde der zweite Teil beendet. Im Anschluss begeisterte unser Kinderchor mit den Liedern „Piraten“ und „Alle Vögel sind schon da“ das Publikum.

Unsere Solistinnen Maria Seeber, Joanna Nöckel und Sarah Maria Kirchner sangen zum Abschluss der Konzerte „Time to say Goodbye“.

Das Publikum bedankte sich bei uns mit viel Applaus und den Wunsch nach einer Zugabe. Diesen Wunsch konnten wir mit allen Chören und den Liedern „Im Prater blüh'n wieder die Bäume“ und „Tulpen aus Amsterdam“ erfüllen.

Die Sängerinnen und Sänger des Liederkranz Geraberg e.V. möchten sich bei allen Gästen der Konzerte für ihr zahlreiches Erscheinen und für die Spenden bedanken.

Bedanken möchten wir uns auch bei den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der Gemeinde Geratal und der Kirchgemeinde Geraberg für ihre Unterstützung bei der Vorbereitung der Konzerte.

Wir freuen uns auf neue Sängerinnen und Sänger, gern auch aus anderen Gemeinden, welche mit uns gemeinsam singen möchten.

Unsere Chorproben finden statt:

- Chor „Best Agers:** montags um 19:30 Uhr im Probenraum der ehemaligen Schieferschule in Geraberg
- Kinderchor:** mittwochs um 18:30 Uhr im Haus der Musik am Arlesberger Kreisel
- Corona Carminum:** mittwochs um 19:30 Uhr im Haus der Musik am Arlesberger Kreisel



## Veranstaltungen



### Flohmarkt und irische Klänge zum Mühlentag am Pfingstmontag, den 09.06.2025 an der Braunsteinmühle in Geraberg

Am Pfingstmontag veranstalten die Geraberger Heimatfreunde e.V. wie in jedem Jahr den Mühlentag rund um und in der Braunsteinmühle. Von 10.00 Uhr bis 17.00 Uhr werden interessante Führungen in der Mühle angeboten, der Heimatverein und das Mühlencafe verwöhnen die Besucher mit allerlei Köstlichem und mit Live-Musik von Udo Frankenberg am Vormittag. Am Nachmittag ab 14.30 Uhr werden „Irische Klänge“ von der Band „Bodensatz“ aus Gotha im Grund erklingen. Damit soll dieser Mühlentag wieder für alle Besucher etwas Besonderes werden.

Auf dem Gelände der Braunsteinmühle wird ein Flohmarkt aufgebaut werden, der so manches Schnäppchen aus alten Zeiten für Sie bereithält. Und auch die Kinder kommen mit einer Bastelstation voll auf ihre Kosten.

Wir bitten zu beachten, dass auf Grund der Kanalbauarbeiten in der Gehlberger Straße die Parkmöglichkeiten begrenzt sind. Bitte nutzen Sie daher die Parkmöglichkeiten am Sportgelände bzw. am EDEKA-Parkplatz. Ein kleiner Spaziergang bei schönstem Wetter ist am Pfingstmontag ja auch nicht so schlecht. Vielen Dank.

### Tanztee, Lächeln um die Wette

Ja so war es, die Sonne lächelte an diesem Tag genauso wie wir, die Veranstalter. (Schulförderverein Regelschule Geraberg und der Ortschaftsbürgermeister) Raus aus den Häusern, bei strahlendem Sonnenschein, und hinein ins Tanzgewusel.

Viele, aber noch nicht genug, um kostendeckend zu arbeiten, kamen ins Mehrgenerationshaus zum Tanztee. Ab 14.30 Uhr konnten die ersten Besucher begrüßt werden. Ein Ah und Oh hörte man von den Gästen, als sie den schön frühlinghaft dekorierten Saal betraten.

Auch das Musik-Duo Karola und Jochen waren schnafte gekleidet und sprühten nur so vor Energie. Sie freuten sich sehr, für ihre Gäste, an diesem wunderschönen Sonntag spielen zu dürfen. Der Ortsbürgermeister Detlef Bräuning begrüßte alle recht herzlich und versprach, wenn die Bürger das möchten, dass weitere Tanztees folgen würden, wenn es von den Gästen angenommen wird. Schnell flogen alle Hände nach oben und man versprach, Werbung zu machen und überall zu erzählen, wie schön dieser gesellige Nachmittag war. Die fleißigen Dekorateurinnen hakten auch mal in die Rede mit ein und baten die Bürger um Blumenschmuck aus ihren Gärten, den sie verwenden würden für den nächsten Tanztee, der voraussichtlich Anfang Herbst stattfinden soll. Der Ortsbürgermeister hatte nämlich verraten, dass Diebinnen unterwegs waren und Frühlingsblumen aus Gärten gemoppst hatten für die Dekoration. Also, nun wissen die Geraberger wo ihre vermissten Frühlingblüher gelandet sind.

Deswegen nochmal ein Aufruf: wer herbstliche Blümchen zum nächsten Tanztee zur Verfügung stellen kann, bitte Ende August beim Ortsbürgermeister Bescheid geben. Kaum war der erste Ton angeschlagen, füllte sich die Tanzdiele. Karola und Jochen trafen den Nerv der Gäste und kein Titel blieb ungetanzt. Fleißig wuselte der Schulförderverein im Hintergrund in der Küche. Kaffee wurde gekocht, Kuchen geschnitten, den die Muttis der Schüler gebacken hatten, und die Schüler mit großem Lampenfieber an den Tischen servierten. Detlef Bräuning schnappte noch einmal kurzerhand das Mikro und erklärte den Gästen, dass die Schüler dieses heute zum ersten Mal machen und man manche kleine Panne doch mit Humor nehmen solle. Die Schüler hatten ihre Freude daran und obendrein verdient sie sich damit ein wenig Geld für ihre Klassenkasse. Und wer weiß, vielleicht wird der Ein oder Andere jetzt ein Facharbeiter für Gastronomie.

Den Veranstaltern und dem Ortsbürgermeister bereitete es viel Freude, in die zufriedenen und glücklichen Gesichter der Gäste zu schauen. Es ist schon schön, den Alltag für 2, 3 Stündchen zu vergessen, und in eine gesellige mit viel Spaß verbundene Welt einzutauchen. Begrüßen konnte man auch einige Tanzfreudige aus benachbarten Orten (das am weitesten gereiste Paar kam aus Stadtilm). Sie alle staunten, was Geraberg doch so zu bieten hat. Aufgrund des schönen Wetters vertrat man sich gern einmal die Beine an der frischen Luft und die Nichteinheimischen lernten dadurch unser tolles Bad kennen. Schöne und interessante Gespräche wurden geführt und man hörte immer wieder die Worte: ach ist das schön, das muss wiederholt werden. Selbst für nichttanzende Paare, kann dies zu einem schönen, abwechslungsreichen Nachmittag werden. Der Musik lauschen, nette Gespräche genießen bei einem Gläschen Sekt oder Glas Fassbier. Die dagewesenen Gäste versprachen wiederzukommen und noch einmal ordentlich Werbetrömmel zu rühren. Liebe Geraberger, bitte nutzt solche Veranstaltungen im Ort, denn nur durch Eure Teilnahme kann so Etwas am Leben gehalten werden und kostendeckend funktionieren. Man muss nicht immer in die Ferne schweifen, um ein paar fröhliche, sorglose Stunden zu erleben. Geht einmal in Euch und denkt darüber nach. Die Schüler der Regelschule Geraberg bedanken sich noch einmal herzlich beim Ortsbürgermeister, dass sie diese Veranstaltung mit ausrichten durften und sich dadurch die Klassenkasse aufge bessert hat. Sie sind beim nächsten Tanztee wieder mit an



Bord. Zum Schluss noch ein Wort von Frau zu Frau: Beim nächsten Tanztee liebe Frauen holt Ihr bitte das schönste Kleid aus Eurem Schrank und den Erbschmuck aus der Truhe und lasst es mal an die frische Luft. Es gibt nichts Schöneres als ein schwingendes Tanzkleid um die Hüften. Und die Ausreden: dicke Waden, Krampfadern, Schwimmringe usw. lassen wir nicht gelten!

Seid mutig - zeigt Bein!

Rechtzeitig künden wir den Herbsttanztee im Blättchen an und freuen uns schon heute, Euch zahlreich im Generations-treff begrüßen zu dürfen.

Bis dahin bleibt alle schön gesund, und fit werdet Ihr beim nächsten Tanztee.

# Ortsteil Frankenhain

## Vereine und Verbände

**01. JUNI 2025**  
Frankenhäiner  
**Kinder Kirmes Kuddel Muddel**

Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt!

Ab 15 Uhr  
An der Turnhalle  
Frankenhain

Hüpfburg  
Kinderschminken  
Eintritt frei  
Spiele

**Schnitzeljagd**  
Treffpunkt: 12 Uhr  
Sankt Leonhardi Kirche  
Frankenhain  
(Anmeldung nötig)

**IV. Frankenhäiner Ironmännchen**

**08.06.2025**  
Sportplatz Frankenhain

Wettkampfstart: 15:00 Uhr  
Große Aftershow-Party ab 20:00 Uhr

Team-Anmeldung kostenfrei unter:  
frankenhainer-iron@gmx.de

Alle Spiele durch die Anstandsicherung geleitet und für euch betreut!

14. 15. Juni Kirmes



## Veranstaltungen

**01. JUNI 2025**  
Frankenhäiner  
**Kinder Kirmes Kuddel Muddel**

Das Abenteuer beginnt...

Kommt mit auf eine spannende Schnitzeljagd durch Frankenhain mit Spiel, Spaß und Rätsel. Im Anschluss erwartet euch ein bunter Kindernachmittag.

Kostenlos zur Schnitzeljagd anmelden.  
Für Kinder von 6-12 Jahre




**14.-15. Juni Heide Frankenhain**

**Sommerfest**  
Auf der Heide

**SAMSTAG**  
14. JUNI AB 15 UHR  
Kaffee & Kuchen  
zu späterer Stunde  
Bratwurst,  
Rostbrätl & Fischbrötchen  
Leckere Getränke für Groß und Klein

**Sonntag**  
15. Juni ab 10 Uhr  
1. Heide Frühschoppen  
Anschließend  
Mittagessen  
"Heidehexen Spezial"





*Familienanzeigen*  
für jeden familiären Anlass.  
» Anzeigenannahme Tel. 03677 / 2050-0  
oder [www.anzeigen.wittich.de](http://www.anzeigen.wittich.de)



Herzlich bedanken wir uns anlässlich unserer  
**Goldenen Hochzeit**  
für all die Glückwünsche und Geschenke.  
Besonderer Dank geht an unsere Kinder, unsere  
Verwandten, die Bürgermeister, Pfarrer Sebastian  
Pötzschke für seine Andacht und Segen und das Team der  
Bikergaststätte „Alte Lache“ für die perfekte Bewirtung.

*Brigitte & Jürgen Eckhardt*

Frankenhain, im April 2025



Bauen - Wohnen - Leben



**Herzlichen  
Glückwunsch!**



## Fachzentrum für Treppenlifte



☎ 0 36 77 / 667 4 808

[www.Treppenlifte-Ilmenau.de](http://www.Treppenlifte-Ilmenau.de)

**Sitzlifte • Rollstuhllifte**

*Kostenfreies  
Angebot  
vor Ort*

## Sonderaktion 2025

Dach / Fassade / Metallbau

Telefon 03677 -207736

*tung  
Hausbesitzer!*



Seit 27 Jahren ist  
unser Team  
Ihr zuverlässiger  
Partner bei  
Sanierungsfragen  
rund um Ihr Haus!



**Unsere Beratung und Angebote sind  
kostenlos und unverbindlich!**

- Dachumdeckung mit Ton- und Betondachsteinen
- Ultraleichtdach, Alu-Dachpfanne, nur 2 kg/m<sup>2</sup>
- Dachfläche mit Bitumenschindeln
- Fassadenanstriche/Holz-anstriche
- Fassadenputz • Fassadendämmung
- Tonziegdächer • Flachdachsanierung

Holzarbeiten Dämmung Dachklempnerarbeiten  
Dachreparaturen Dachfensteraustausch  
Innenausbau/Trockenbau Schieferarbeiten Metallbau  
Zäune/Tore/Geländer in Edelstahl/verzinkt Fenster/Türen

Dachdeckerbetrieb Bau Gut Bedacht, Malermeister Ullrich |  
Schreinermeister Koch, Metallbaumeister Eubling

**LB Umwelt- und Tiefbautechnik GmbH –**

Das Handwerkerhaus

Die Arbeitsgemeinschaft der Meister-Fachbetriebe  
Am Vogelherd 97 | 98693 Ilmenau

**E-Mail: [lbut-gmbh@gmx.de](mailto:lbut-gmbh@gmx.de)**

*Traueranzeigen*  
In dankbarer Erinnerung  
» Anzeigenannahme Tel. 03677 / 2050-0  
oder [www.anzeigen.wittich.de](http://www.anzeigen.wittich.de)

Trennung ist unser Los, Wiedersehen ist unsere Hoffnung.  
So bitter der Tod ist, die Liebe vermag er nicht zu scheiden.

Aus dem Leben ist er zwar geschieden,  
aber nicht aus unserem Leben;  
denn wie vermöchten wir ihn tot zu wähen,  
der so lebendig unserem  
Herzen innewohnt!

Aurelius Augustinus

*Dem Leben  
einen würdevollen  
Abschied geben ...*

Jederzeit für Sie erreichbar!

**Driefholt**   
Bestattungen e.K. Seit 1987

www.driefholt-bestattungen.de

Tel. 036205 - 9 51 07  
für Gräfenroda  
Tel. 03628 - 72 25 47  
für Amstadt

Einschlafen dürfen, wenn man müde ist.  
Eine Last fallen lassen können, die man lange  
getragen hat, das ist eine tröstliche,  
eine wunderbare Sache.

Hermann Hesse

*Und immer sind irgendwo Spuren Deines Lebens,  
Gedanken, Bilder, Augenblicke und Gefühle. Sie  
werden uns immer an Dich erinnern und Dich  
dadurch nie vergessen lassen.*

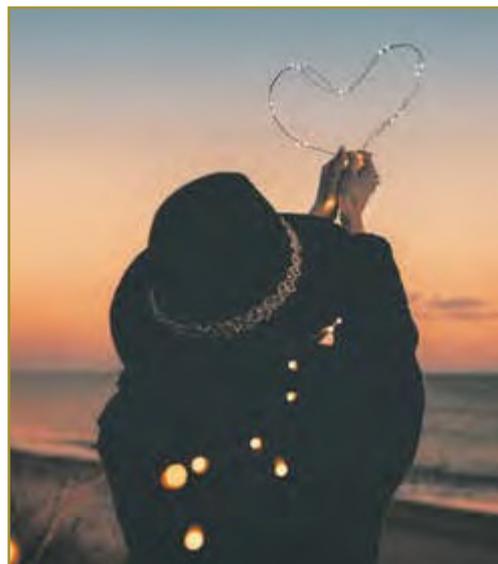
Traurig und dankbar nehmen wir Abschied  
von

**Klaus Schmidt**  
\* 16. Juli 1940 † 16. Mai 2025

In stiller Trauer  
**Deine Gisela**  
**Joachim mit Christine und Anke**  
**Jürgen mit Elke und Tarek**  
**Hans mit Gudrun**  
**Dein Freund Willy**  
im Namen aller Angehörigen

**Gräfenroda**, im Mai 2025

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag,  
dem **30. Mai 2025, um 10.00 Uhr** in der Trauerhalle auf dem Friedhof in  
Gräfenroda statt.



Es muss von  
**Herzen**  
kommen, was auf Herzen  
wirken soll.

Johann Wolfgang  
von Goethe

**ROGA**  **PIETÄT**  
BESTATTUNGEN TRAUERHILFE

[www.roga-pietaet.de](http://www.roga-pietaet.de)

GESCHWENDA • GRÄFENRODA  
 036205-92884

GERABERG  
 03677-790263

*Traueranzeigen*  
In dankbarer Erinnerung

» Anzeigenannahme Tel. 03677 / 2050-0  
oder [www.anzeigen.wittich.de](http://www.anzeigen.wittich.de)

**Herzlichen Dank!**

„Was ein Mensch  
an Gutem in die Welt hinausgibt,  
geht nicht verloren.“

Wir haben Abschied genommen von

**Mimi Bartholome**

In den Stunden des Abschieds waren wir nicht allein.  
Die vielfältigen Gesten der Anteilnahme haben uns  
Trost und Kraft gespendet.

Wir möchten uns von ganzem Herzen bei allen  
bedanken, die ihre Verbundenheit in so liebevoller  
Weise zum Ausdruck gebracht haben.

Ein besonderer Dank geht an Herrn Pfarrer  
Sebastian Pötschke für den Trauergottesdienst,  
dem Bestattungsinstitut Roga-Pietät  
mit Frau Annett Kümmerling,  
der Gärtnerei Axel Riebel, dem Blumenzauber  
Sina Kummer sowie dem Gasthaus „Thüringer Wald“  
für die Bewirtung der Trauergäste.

In dankbarer Erinnerung

**Astrid Bartholome**

**Lars Bartholome mit Jana und Kinder**  
im Namen aller Angehörigen

Mit einer Danksagung stellen Sie sicher,  
niemanden zu vergessen.

Freundschaft erweist sich nicht nur in frohen  
und glücklichen Tagen, sondern auch in den  
schweren Stunden des Abschieds und der  
Trauer. Diese Freundschaft haben wir in den  
letzten Wochen durch viel Trost und aufrichtige  
Anteilnahme zum Ableben meiner lieben Mutter,  
Schwiegermutter und Oma

**Ruth Hoffmann**

\* 31.03.1936 † 04.04.2025

mit großem Dank erfahren.

Unser besonderer Dank gilt allen Mitarbeitern  
vom Pflegezentrum Möhring, dem Palliativ  
Team Wartburgregion, dem Bestattungsinstitut  
Roga Pietät, Blumik Hasse für die wunder-  
schöne Ausgestaltung der Trauerfeier und Frau  
Kristin Micka für die einfühlsamen Worte in  
der Abschiedsstunde.

Wir sind sehr dankbar für die vielen  
schönen Jahre, die wir mit dir verbringen  
durften.

**Andrea, Jörn und Julia**

Geraberg, im Mai 2025

**Wir sagen Danke**

allen Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten, die sich mit uns in stiller  
Trauer um unsere liebe Ehefrau und Mutter

**Margarete Jacobi**

verbunden fühlten und in so liebevoller Weise durch Worte, Trauerbekundungen oder  
Geldspenden ihre Anteilnahme zum Ausdruck brachten.

Ein besonderen Dank geht an das Bestattungsinstitut Roga-Pietät für die einfühlsame  
Betreuung und würdevolle Ausgestaltung der Trauerfeier und dem Hotel am Wald,  
Elgersburg, für die gute Bewirtung der Trauergäste.

In lieber Erinnerung und Dankbarkeit

**Harald Jacobi und Familie**

Geraberg, im Mai 2025



*Das Leben ist  
ein ewiger Abschied.*

*Wer aber  
von seinen  
Erinnerungen  
genießen kann,  
lebt zweimal*

*Marcus Valerius Martialis*





# BREITENBACHER HOF

eh. Oliver Kaupp

Eine Ära geht zu Ende –  
Wir sagen **Danke** und übergeben  
unser Hotel in gute Hände!

Nach 46 Jahren mit Herz und Hingabe verabschieden wir uns zum 1. Juni 2025 aus Altersgründen aus dem aktiven Hotelbetrieb.

Mit großer Freude teilen wir mit, dass unser Haus sowie ein Großteil unseres bewährten Teams ab dem 1. Juni von Familie Bradu übernommen und in vollem Umfang weitergeführt wird.

**Familie Bradu bringt viel Erfahrung und Leidenschaft mit – und begrüßt Sie mit einem besonderen Einführungsangebot:**

**10 % Rabatt auf alle Pauschalen im Juni 2025.**

Wir bedanken uns von Herzen für Ihre jahrzehntelange Treue und freuen uns sehr, wenn Sie dem Hotel Breitenbacher Hof auch unter neuer Führung verbunden bleiben!

Ihre Familie

**Oliver und  
Christa Kaupp**

Hotel Breitenbacher Hof



Im Gesundheitstal im Schwarzwald  
zur Ruhe kommen und den Duft  
der Tannen riechen

### Die kleine Auszeit

Immer Donnerstag oder Freitag bis Sonntag  
2 oder 3 Übernachtungen mit Halbpension  
1 x festliches 6-Gang-Menü, 1 x Obstteller  
1 x Kaffee und Kuchen, 1 x Flasche Wein

**2 Nächte p. P. ab € 235,-**

### Schwarzwaldtage

Buchbar von Sonntag bis Donnerstag oder Freitag  
4 oder 5 Nächte mit 2 oder 3 x Menüwahl aus 3 Gerichten  
Montag und Dienstag nur Frühstück

**4 Nächte p. P. ab € 318,-**

### Schwarzwaldwoche

7 Übernachtungen mit Frühstück, 5 x Halbpension,  
davon 4 x Menüwahl aus 3 Gerichten und 1 x festliches  
6-Gang-Menü, Montag und Dienstag nur Frühstück

**p. P. ab € 545,-**

Breitenbachstraße 18 · 72178 Waldachtal-Lützenhardt  
Nördlicher Schwarzwald  
Tel. 0 74 43 / 96 62 - 0 · Fax 0 74 43 / 96 62 60  
[www.hotel-breitenbacher-hof.de](http://www.hotel-breitenbacher-hof.de)

## Ab JETZT erhältlich:

# Klimawandel!

Entwicklungen bis zu den aktuellen Herausforderungen.  
Lösungen oder Festkleben?  
Lösung – Los geht's!

Der Klimawandel ist in aller Munde, mit unterschiedlichen Betonungen von Übertreibungen einerseits bis zur Ignoranz andererseits. Es ist höchste Zeit, Klarheit zu schaffen und mit Allen sinnvoll zu handeln. Zur Handlungs-Motivation gehört Wissen und Überzeugung. Das Buch „Klimawandel!“ liefert gesicherte Informationen, die im Prinzip Jedem aus unserer Gesellschaft zugänglich sind, aber vielfach ignoriert werden. Die Informationsquellen zu „Klimawandel!“ sind die öffentlichen nach journalistischen Wahrheitsprinzipien berichtenden Medien: Zeitungen und Zeitschriften, öffentlich kontrollierter/s Rundfunk und -Fernsehen sowie seriöse digitale Medien einschließlich der Mitteilungen von Verbänden und Institutionen. – Das Buch bietet dem Leser / der Leserin sachlich die wissenschaftlichen Belege zum Klimawandel und die Fakten, die zur Verursachung und zur Bekämpfung beitragen, akkurat und strukturiert wie in einem einfach lesbaren Lehrbuch, an. Alle Aussagen sind nachvollziehbar zitiert und damit im Einzelnen nachprüfbar. Medienaussagen, die nicht überprüfbare Behauptungen vermitteln wollen, dienen nicht zur Information. Aus den Informationen wurde vom wissenschaftlich profilierten Autor eine nachvollziehbare Meinung mit vertretbarer Schlussfolgerung/Aufgabenstellung formuliert. Alle Aussagen zu „Klimawandel!“, der jetzt abläuft, dürften großes Interesse hervorrufen.

ISBN 978-3-86959-494-7

Preis:  
**25,00 €**

Bestellungen per E-Mail an: [buch@wittich-herbstein.de](mailto:buch@wittich-herbstein.de)  
oder über die Internetplattform booklooker unter:  
[www.booklooker.de](http://www.booklooker.de)



Bildbände | Chroniken | Gedichtbände uvm.

## PLANEN SIE DIE ERSCHEINUNG eines Buches?



Egal ob als Stadt/Gemeinde,  
Verein oder Privatperson  
– wir sind mit 50 Jahren  
Erfahrung in der  
Buchproduktion  
der richtige  
Ansprechpartner  
für Sie!

### Walter Bosch

Medienberater  
Druckermeister

Mobil: 0170 8347461

Telefon: 07476 391400

[w.bosch@wittich-herbstein.de](mailto:w.bosch@wittich-herbstein.de)



LINUS WITTICH  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



GEIGER-  
VERLAG  
Die Kunst des  
Buchdrucks

*Gasthaus und Pension  
„Zur Erholung“  
im Geratal, Ortsteil Gossel*



Wir laden ein zum  
**Büfett am Pfingstsonntag.**  
Wir bitten um Anmeldung unter **036207 50127**

**Frohe Pfingsten**  
wünscht  
**Ihre Familie Fleischhauer**




**URLAUB**  
*ist Familienzeit*



Genießen Sie in der Ferienzeit einen idyllischen Urlaub im Herzen der Mecklenburgischen Seenplatte. Rund 30 traumhafte Ferienhäuser für 2 bis 12 Personen bieten Ihnen genug Platz, Ruhe und Erholung.

Buchen Sie Ihr Feriendomizil direkt am Plauer See.  
**www.ferienpark-lenz.de**  
Tel. 0152 08529030 | urlaub@ferienpark-lenz.de

**LINUS WITTICH**  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



**Wir sind für Sie da**

**Ihre Medienberaterinnen vor Ort**

**Stefanie Barth**  
Gebietsverkaufsleiterin

Tel.: 0157 80668356  
s.barth@  
wittich-langewiesen.de

**Heike Kirsche**  
Verkaufsinendienst

Tel.: 0175 1168550  
h.kirsche@  
wittich-langewiesen.de

[www.wittich.de](http://www.wittich.de)

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen



**JOBS**  
IN IHRER REGION



Ein Produkt der  
**LINUS WITTICH Medien Gruppe**

**Wir suchen per sofort:**

**Pauschalkräfte für:**  
Kiosk  
Service  
Küche -  
Spülküche  
Reinigungskraft

**Saisonkräfte für:**  
Kiosk  
Küchenhilfe

NATUR | GASTFREUNDSCHEIT | ERHOLUNG

**Waldschenke**



**am Schwimmbad Plaue**

**Vermittlung bitte!**  
Die aktuellen Stellenangebote  
helfen Ihnen dabei!



# AUTOHÄUSER GEBR. Kühn



AKTUELLE ANGEBOTE AUS UNSEREN AUTOHÄUSERN IN ARNSTADT

## Neuer Citroën C3 Aircross

PERFEKT FÜR FAMILIEN UND AKTIVE LEBENSSTILE



AB

18.790 €<sup>1</sup> oder

195,- €<sup>2</sup> / MONAT

Ohne Anzahlung zzgl.  
Bereitstellungskosten.<sup>3</sup>



Kombinierte Werte gem. WLTP\*:  
Citroën C3 Aircross Turbo 100 S&S YOU: 74 kW  
(101 PS); Kraftstoffverbrauch: 5,9 - 6,0 l/100 km;  
CO<sub>2</sub>-Emission: 135 - 136 g/km; CO<sub>2</sub>-Klasse: E

<sup>1</sup>Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers i.H.v. 18.790,-  
€. Inklusive MwSt., zzgl. 990€ Bereitstellungskosten, für den  
C3 Aircross Turbo 100 S&S YOU. Nachlass keine Barauszahlung.

<sup>2</sup> Ein unverbindliches Kilometerleasingangebot für  
Privatkunden (Bonität vorausgesetzt) der Stellantis Bank SA  
Niederlassung Deutschland GmbH, Siemensstraße 10, 63263  
Neu-Isenburg für den Citroën C3 Aircross Turbo 100 S&S YOU.  
Das Autohaus ist für die Stellantis Bank als ungebundener  
Vermittler tätig. Alle Preise verstehen sich inkl. Umsatzsteuer.  
Mehr- und Minderkilometer (Freigrenze 2.500 km) sowie  
eventuell vorhandene Schäden werden nach Vertragsende  
gesondert abgerechnet. Angebot gültig bis zum 30.06.2025  
und nur solange Vorrat reicht. Beispielfoto zeigt Fahrzeug  
dieser Baureihe, dessen Ausstattungsmerkmale nicht  
Bestandteil des Angebotes sind. Laufzeit: 48 Monate,  
Laufleistung: 10.000 km/Jahr, 48 x mtl. Leasingrate 195,- €,  
<sup>3</sup> Leasingsonderzahlung: 0,- €. Die Bereitstellungskosten in  
Höhe von 990,- € sind in der Leasingrate nicht enthalten und  
gesondert an den anbietenden Händler zu entrichten.

## FORTSCHRITT, DEN SIE FÜHLEN KÖNNEN.

### Der neue Leapmotor C10 BEV. ab 298,- € mtl.<sup>1</sup>

ohne Anzahlung  
zzgl. Bereitstellungskosten<sup>2</sup>



LEAPMOTOR

A LEAP FORWARD

Kombinierte Werte für den C10 Design gem.  
WLTP: Energieverbrauch 18,5 kWh/100 km;  
CO<sub>2</sub>-Emission 0 g/km; CO<sub>2</sub>-Klasse: A\*

<sup>1</sup>Fahrzeugpreis: 39.100 €, mtl. Leasingrate: 298,- €. Leasingsonderzahlung: 0 €, Laufzeit (Monate): 48, Laufleistung (km/Jahr): 5.000. Ein Kilometerleasingangebot für Privatkunden (Bonität vorausgesetzt) der Stellantis Bank SA Niederlassung Deutschland, Siemensstraße 10, 63263 Neu-Isenburg, für die das Autohaus als ungebundener Vermittler tätig ist. Alle Preise verstehen sich inkl. Mehrwertsteuer. Der Gesamtbetrag setzt sich zusammen aus einer ggf. vereinbarten Leasingsonderzahlung sowie der Summe der monatlichen Leasingraten. Nach Vertragsende werden Mehr- und Minderkilometer (Freigrenze jeweils 2.500 km) sowie ggf. vorhandene Schäden abgerechnet. <sup>2</sup>Bereitstellungskosten (Überführungs- und Zulassungskosten) in Höhe von: 990,- € sind im Leasingangebot nicht enthalten und separat an den ausliefernden teilnehmenden Leapmotor-Partner zu zahlen. Angebot gültig bis 30.06.2025. Nur bei teilnehmenden Leapmotor Partnern. Beispielfoto zeigt Fahrzeug dieser Baureihe, dessen Ausstattungsmerkmale nicht Bestandteil des Angebotes sind. \* Die Werte eines Fahrzeugs hängen nicht nur von der effizienten Ausnutzung des Kraftstoffs durch das Fahrzeug ab, sondern werden auch vom Fahrverhalten und anderen nichttechnischen Faktoren beeinflusst. Gewichtete Werte sind Mittelwerte für Kraftstoff- und Stromverbrauch vor extern aufladbaren Hybridelektrofahrzeugen bei durchschnittlichem Nutzungsprofil und täglichem Laden der Batterie.

## JUMPER AKTION

Für Gewerbekunden



CITROËN



Mit unseren Gewerbekundenangeboten der "JUMPER-AKTION" jetzt mehr Effizienz und größten Nutzen für Ihr Business generieren!

Beispielfoto zeigt Fahrzeug dieser Baureihe, dessen Ausstattungsmerkmale nicht Bestandteil des Angebotes sind. Solange der Vorrat reicht, dieses Angebot ist auf 10 Fahrzeuge begrenzt.

**Autohäuser Kühn e.K. (H)**

Am Lützer Feld 14 • 99310 Arnstadt

Telefon 03628 / 587000 • info@auto-kuehn.de

(H=Vertragshändler; A=Vertragsersteller mit Neuzulassungsbef. / V=Verkaufsstelle)

**AUTO-KUEHN.DE**